081307_high-risk-pro_UIS.pdf 1 05.07.2019 15:18:10

SIZE: 56 cm x 31 cm
Colours: Black, Pantone 286 C

FRONT SIDE

Solid Safety

SCHUTZHANDSCHUHE
gegen schwerwiegende, irreversible Risiken Kategorie III

PROTECTIVE GLOVES
against serious, irreversible risks Category III

Art. Nr. 081307 Solid Safety High Risk Pro

BENUTZERINFORMATION
USER INFORMATION
INFORMACE PRO UŽIVATELE
INFORMACIÓN DE USUARIO
NOTICE D'UTILISATION
INFORMACIJE O KORISNIKU
INFORMAZIONI PER L'UTENTE
INFORMAÇÃO PARA O UTILIZADOR
INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKA
PODATKI O UPORABNIKU
ІНФОРМАЦІЯ ПРО КОРИСТУВАЧА

AMPri GmbH
Benzstrasse 16 • 21423 Winsen (Luhe) • Germany
www.ampri.de

(DE) Benutzerinformation
Schutzhandschuhe gegen irreversible Risiken / Kategorie III

CE 0598

Das Produkt entspricht der Verordnung EU 2016/425, Modul D.
Die Beurteilung wurde durchgeführt von: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (Benannte Stelle Nr. 0598)
EU Baumusterprüfung wurde durchgeführt von: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irland. (Benannte Stelle Nr. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
Abriebsfestigkeit (Level 1-4): Level 2 (<2.000 Touren)
Coupe-Test (Level 1-5): Schnittfestigkeit Level 0 (<1,2)
Weiterreißkraft (Level 1-4): Level 0 (<10 N)
Durchstichkraft (Level 1-4): Level 0 (<20 N)
Schnittfestigkeit TDM (Level A-F): nicht geprüft

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
TYP A Permeation mind. 6 Chemikalien Level 2 (Tabelle 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Schutzhandschuhe die vor Viren, Bakterien und Pilzen schützen

Tabelle 1

A	Methanol	J	n-Heptan	Zeit	Schutzindex
B	Aceton	K	Natriumhydroxid 40 %	>10 Minuten	1
C	Acetonitril	L	Schwefelsäure 96 %	>30 Minuten	2
D	Dichloromethan	M	Salpetersäure 65 %	>60 Minuten	3
E	Kohlenstoffdisulfid	N	Essigsäure 99 %	>120 Minuten	4
F	Toluol	O	Ammoniakwasser 25 %	>240 Minuten	5
G	Diethylamin	P	Wasserstoffperoxid 30 %	>480 Minuten	6
H	Tetrahydrofuran	S	Flussäure 40 %		
I	Ethylacetat	T	Formaldehyd 37 %		

Lagerung/Verfallzeit: Handschuhe in Originalverpackung kühl und trocken ohne zusätzliche Gewichtsbelastung lagern und insbesondere vor direktem Sonnenlicht schützen. Der Lagerort soll zwischen 10 °C und 30 °C betragen und 40 °C nicht überschreiten. Nicht in der Nähe von Ozonquellen (z.B. Laserdrucker, -kopierer etc.) lagern.
Die tatsächliche Verfallzeit im Einsatz kann nicht pauschal angegeben werden, da sie abhängig ist von den Rahmenbedingungen bei der Anwendung. Es ist in jedem Fall eine individuelle Risikobeurteilung im Einzelfall vorzunehmen. Das Verfallsdatum – gültig bei ordnungsgemäßer Lagerung – befindet sich auf der Verpackung und erfolgt im Format ⏳ Jahr/Monat JJJJ/MM.
Nutzung und Überprüfung: Diese Handschuhe sind zum Schutz vor irreversiblen Risiken gedacht. Schutzhandschuhe immer nur für den vorgesehenen Einsatzbereich und in der richtigen Größe verwenden. Es ist eine Überprüfung/Risikobeurteilung vorzunehmen, um sicherzustellen, dass die Handschuhe für die vorgesehene Verwendung geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz in Abhängigkeit von Temperatur, Abrieb und Degradation von denen der Typprüfung abweichen können. Falls ein Schutz vor Stoß angegeben ist, gilt der Schutzbereich nicht für die Finger. Bei dem Auftreten von Abstumpfung während der Schnittfestigkeitsprüfung, sind die Ergebnisse des Coupe-Tests nur als Hinweise zu verstehen, wohingegen die TDM Schnittfestigkeitsprüfung Referenzergebnisse bezüglich der Leistung liefert. Vor der Anwendung sind die Handschuhe auf jegliche Fehler wie Löcher, Risse oder andere Mängel wie z.B. Verfärbung zu überprüfen. Schadhafte Handschuhe dürfen auf keinen Fall verwendet werden. Die Angabe der Durchbruchszeiten und Permeationslevel beruhen auf Laborbemessungen und werden anhand von Proben aus der Handinnenfläche ermittelt. Die tatsächliche Schutzdauer eines Handschuhs bei einer bestimmten Substanz kann durch die Einsatzbedingungen (Temperatur, Abrieb, Dehnung etc.) signifikant abweichen. Die tatsächliche Eignung und Einsatzdauer muss durch eine durchgeführte Gefährdungsbeurteilung bestätigt werden. Bei aggressiven Chemikalien kann die Degradation (Veränderung der mechanischen Eigenschaften) ein wichtiger Faktor sein, der bei der Auswahl von gegen Chemikalien beständigen Handschuhen zu berücksichtigen ist. Fragen Sie dazu, ebenso wie bei Chemikalien, die nicht in der Chemikalienliste aufgeführt sind, den Handschuh-Hersteller. Verfügbare Größen: S bis XXL.
Der Eindringwiderstand wurde unter Laborbedingungen bewertet und bezieht sich ausschließlich auf die getesteten Proben.
Desinfektion: Eine Desinfektion ist für diese Handschuhe nicht vorgesehen und erfolgt in eigener Verantwortung.
Entsorgung: Gebrauchte Handschuhe sind nach Kontakt mit Chemikalien entsprechend der Entsorgungsvorschriften für die Chemikalie zu entsorgen. Unbenutzte Handschuhe können mit dem Hausmüll entsorgt werden.
Warnhinweise/Allergiker Hinweise: Im Bereich rotierender Maschinenteile (Sägeblätter, Bohrer etc.) keine Handschuhe tragen. Es besteht die Gefahr, mitgerissen zu werden!
Bei Hautreizungen oder allergischen Reaktionen holen Sie bitte umgehend ärztlichen Rat ein.
⏳ Verfallsdatum bei bestimmungsgemäßer Lagerung.
Weitere Informationen: Über die Leistungen des Handschuhs oder der Inhaltsstoffe können Informationen beim Hersteller angefordert werden.
Konformitätserklärung: siehe www.ampri.de

(GB) User Information
Protective Gloves against irreversible Risks / Category III

CE 0598

The products is in compliance with EU Regulation 2016/425, Modul D.
Assesment carried out by: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (Notified Body No. 0598)
EU Type examination carried out by: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland. (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
Abrasion resistance (Level 1-4): Level 2 (<2.000 Tours)
Coupe Test cut resistance (Level 1-5): Level 0 (<1,2)
Tear resistance (Level 1-4): Level 0 (<10 N)
Puncture resistance (Level 1-4): Level 0 (<20 N)
TDM Cut resistance (Level A-F): not tested

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
TYPE A Permeation min. 6 chemicals, level 2 (table 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Protective gloves protecting from viruses, bacteria and fungi

Table 1

A	Methanol	J	n-Heptane	Time	Protection index
B	Acetone	K	Sodium hydroxide 40 %	>10 minutes	1
C	Acetonitrile	L	Sulphuric acid 96 %	>30 minutes	2
D	Dichloromethane	M	Nitric acid 65 %	>60 minutes	3
E	Carbon disulphide	N	Acetic acid 99 %	>120 minutes	4
F	Toluene	O	Ammonium hydroxide 25 %	>240 minutes	5
G	Dimethylamine	P	Hydrogen percoxide 30 %	>480 minutes	6
H	Tetrahydrofuran	S	Hydrofluoric acid 40 %		
I	Ethyl acetate	T	Formaldehyde 37 %		

Storage/expiry date: Store gloves in the original packaging on a cool dry place. Never place heavy items on top of it. Keep away from direct sunlight. The storage place shall not contain any equipment that generates ozone (laser printers, copiers etc. or others that give rise to electrical sparks or discharges).
The actual date of expiry cannot be stated as it depends on the general conditions when being used. An individual risk assessment is required in any case. The expiry date – valid in case of proper storage – is indicated on the packaging and shall be in the format ⏳ year/month yyyy/mm.
Use and control: Protective gloves should only be used for the intended application and in the correct size. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use. Before use the gloves should be checked for any defects such as holes, cracks or further faults like discolourations. Defective gloves may not be used under any circumstances. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only and relates only to the chemicals tested. It can be different if the chemical is used in a mixture. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. EN 374-4:2013 degradation results indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.
Disinfection: There is no disinfecting provided for these gloves. If carried out anyway, this will be at your own risk.
Disposal: Used gloves must be disposed of after contact with chemicals according to the disposal regulations of the chemical. Unused gloves may be disposed of together with household waste.
Warnings/Warnings for allergic persons: Protective gloves are intended for single use only. Do not wear any gloves near totating machine parts (saw blades, drills etc.). There is the risk of getting caught!
⏳ Expiry date when stored as intended.
Declaration of conformity: see www.ampri.de

(CZ) Informace pro uživatele
Ochranné rukavice proti nezvratným rizikům / kategorie III

CE 0598

Výrobek odpovídá Nařízení UE 2016/425, modul D.
Posouzení provedl: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (Notifikovaná osoba č. 0598) UE Přezkoušení typu provedl: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irsko. (Notifikovaná osoba č. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
odolnost proti oděru(úroveň 1-4): úroveň 2 (<2.000 prohlídek)
zkouška rezistence: coupe test (úroveň 1-5): level 0 (<1.2)
odtrhávací síla (úroveň 1-4): úroveň 0 (<10 N)
síla vpichu (úroveň 1-4): úroveň 0 (<20 N)
odolnost proti řezu TDM (úroveň A-F): netestován

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
TYP A permeace minimálně 6 chemickým, stupně 2 (Schéma 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Ochranné rukavice, které chrání před viry, bakteriemi a houbami

Schéma 1

A	Methanol	J	n-heptan	Doba	index ochrany
B	aceton	K	hydroxid sodný 40 %	>10 minuty	1
C	acetonnitril	L	kyselina sírová 96 %	>30 minuty	2
D	dichlormetan	M	kyselina dusičná 65 %	>60 minuty	3
E	sirouhlík	N	kyselina octová 99 %	>120 minuty	4
F	toluen	O	roztok amoniaku 25 %	>240 minuty	5
G	dietylamin	P	peroxid vodíku 30 %	>480 minuty	6
H	tetrahydrofuran	S	kyselina fluorovodíková 40 %		
I	etylacetát	T	formaldehyd 37 %		

Uskladnění/doba použitelnosti: Rukavice uchovávejte v původním obalu na suchém místě bez dalšího hmotnostního zatížení a chraňte je zejména před přímým sluncem. Teplota v místě uskladnění bude mezi 10°C až 30°C. Nesmí překročit 40°C. Neuchovávejte je v blízkosti zdrojů ozónu (např. laserová tiskárna, kopírka atd.).
Skutečnou dobu použitelnosti při používání nelze uvádět paušálně, jelikož závisí a rámcových podmínkách při používání. Datum spotřeby – platné při správném skladování – se nachází na obalu a je uvedeno ve formátu ⏳ Rok/Měsíc JJJJ/MM
Použití: Tyto rukavice jsou určeny k ochraně před nezvratnými riziky: Ochranné rukavice používejte vždy pouze pro stanovenou oblast použití a ve správné velikosti. Je nutné provést kontrolu / posouzení rizik s cílem ujistit se, že rukavice jsou vhodné pro zamýšlené použití, jelikož podmínky na pracovišti se mohou v závislosti na teplotě, oděru a degradaci lišit od podmínek při zkoušce typu: Je-li uvedena ochrana před nárazem, neplatí ochranná oblast pro prsty. Při otupení břitu během zkoušky odolnosti proti prořezání je nutné výsledky testu Coup chápat jen jako upozornění, zatímco referenční výsledky ohledně výkonnosti poskytuje zkouška odolnosti proti prořezání TDM. Před použitím je nutné zkontrolovat, zda rukavice neobsahují vady, např. díry, trhliny nebo jiné nedostatky, jako je změna zabarvení. Vadné rukavice se v žádném případě nesmí používat. Údaj o době propustnosti a úrovni permeace vychází z laboratorních měření a zjišťuje se při testech z dlaňové strany. Skutečná doba ochrany rukavice u určité látky se může výrazně lišit v závislosti na podmínkách používání (teplota, oděr, tažnost atd.). Skutečná vhodnost a doba použití musí být potvrzeny při provedeném posouzení rizik. U agresivních chemických látek může být důležitým faktorem, který je třeba vzít v úvahu při výběru rukavic odolných chemickým látkám, degradace (změna mechanických vlastností). Informujte se u výrobce rukavic, stejně jako i v případě chemických látek, které nejsou uvedeny na seznamu.
K dispozici jsou velikosti S až XXXL.
Likvidace: Použité rukavice musí být po kontaktu s chemickými látkami zlikvidovány v souladu s předpisy pro likvidaci pro danou chemickou látku. Nepoužité rukavice lze zlikvidovat v rámci domovního odpadu.
Upozornění/upozornění pro alergiky: V prostoru rotujících dílů stroje (pilové listy, vrtáky apod.) nenoste žádné rukavice. Existuje nebezpečí, že si pořežete i ruce. Při podráždění kůže nebo alergických reakcích vyhledejte neprodleně lékaře.
⏳ Datum použitelnosti při řádném uskladnění.
Další informace: Informace o výsledcích rukavic nebo jejich složení vám sdělí výrobce.
Prohlášení o shodě: viz www.ampri.de

(ES) Información de usuario
Guantes de protección contra riesgos irreversibles / Categoría III

CE 0598

El producto se halla conforme con la regulación UE 2016/425, Módulo D.
En las evaluaciones llevadas a cabo por: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (ente notificado n.º 0598)
Examen UE de tipo llevado a cabo por: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irlanda. (Cuerpo Notificado No. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
resistencia a la abrasión (nivel 1-4): nivel 2 (<2.000 recorridos)
prueba de resistencia al corte coupé (nivel 1-5): nivel 0 (<1.2)
fuerza de rasgado (nivel 1-4): nivel 0 (<10 N)
fuerza de punción (nivel 1-4): nivel0 (<20 N)
resistencia al corte TDM (nivel A-F): no probado

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
Tipo A permeación contra al menos 6 sustancias químicas, nivel 2 (tabla 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Guantes que protegen contra virus, bacterias y hongos

Tabla 1

A	metanol	J	n-heptano	Hora	índice de protección
B	acetona	K	sosa cáustica 40 %	>10 minutos	1
C	nitrilo de acetona	L	ácido sulfúrico 96 %	>30 minutos	2
D	diclorometano	M	ácido nítrico 65 %	>60 minutos	3
E	sulfuro de carbono	N	ácido acético 99 %	>120 minutos	4
F	tolueno	O	solución de amoniaco 25 %	>240 minutos	5
G	dietilamina	P	peróxido de hidrógeno 30 %	>480 minutos	6
H	tetrahidrofurano	S	ácido fluorhídrico 40 %		
I	acetato de etilo	T	formaldehído 37 %		

Almacenamiento/vida útil: Los guantes se deben guardar dentro de su envase original. El lugar de almacenamiento debe tener entre 10 °C y 30 °C. No debe exceder 40°C. Sin cargas de peso adicionales y protegidos contra la luz solar directa. Asimismo, no se deben guardar cerca de fuentes de ozono (p. ej. impresoras o fotocopiadoras láser).
La vida útil real en condiciones de uso no se puede indicar con un valor fijo, pues dependerá de las condiciones de uso de la aplicación. En cualquier caso, se debe realizar una evaluación individualizada de los riesgos caso por caso. La fecha de caducidad – válida si se almacena correctamente – se encuentra en el embalaje y tiene el formato ⏳ Año/Mes AAAA/MM.
Uso: Estos guantes están pensados para la protección contra riesgos irreversibles: utilice siempre guantes de protección de la talla adecuada, y únicamente para el campo de aplicación previsto. Se debe realizar una comprobación / evaluación de riesgos para garantizar que los guantes son aptos para el uso previsto, pues las condiciones en el lugar de trabajo pueden variar con respecto a las de la prueba de prototipo en función de la temperatura, la abrasión y la degradación: si se especifica una protección contra golpes, la zona de protección no será válida para los dedos. Si se produce un desgaste del filo durante la prueba de resistencia al corte, los resultados del ensayo Coup deben considerarse como orientativos, mientras que la prueba TDM de resistencia al corte proporciona resultados de referencia en cuanto al rendimiento. Antes de su uso, se debe comprobar que los guantes no presenten fallos como agujeros, grietas u otros desperfectos como, p. ej., decoloración. Bajo ningún concepto se deben utilizar guantes defectuosos. Las indicaciones sobre tiempos de rotura completa y niveles de permeación se basan en mediciones de laboratorio, y han sido registrados con la ayuda de muestras de la superficie interior de la mano. Los tiempos de protección real de un guante frente a una sustancia determinada pueden variar significativamente en función de las condiciones de uso (temperatura, abrasión, dilatación, etc.). La idoneidad y la vida útil reales se deben confirmar llevando a cabo una evaluación de riesgos. En el caso de sustancias químicas agresivas, la degradación (modificación de las propiedades mecánicas) puede ser un factor importante a tener en cuenta al elegir unos guantes resistentes a sustancias químicas. Para ello, así como en el caso de sustancias que no figuren en la lista de sustancias químicas, consulte al fabricante de los guantes.
Tallas disponibles desde S a XXXL.
La resistencia de penetración ha sido evaluada bajo condiciones de laboratorio y está relacionada sólamente con la muestra probada.
Desinfección: No está prevista una desinfección para estos guantes, por lo que debe realizarse bajo la responsabilidad del usuario.
Eliminación: Los guantes usados, tras haber estado en contacto con sustancias químicas, se deben eliminar conforme a las normas de eliminación de sustancias químicas. Los guantes no utilizados se pueden tirar a la basura doméstica.
Advertencias/indicaciones sobre alergias: No se deben llevar guantes cerca de piezas giratorias de máquinas (como hojas de sierra, taladros, etc.), pues existe el riesgo de ser arrastrado por el propio guante. En caso de sufrir irritación en la piel o reacciones alérgicas, acuda inmediatamente a un médico.
⏳ Fecha de caducidad con un almacenamiento adecuado.
Más información: Para obtener información sobre los datos de rendimiento del guante o de las sustancias de las que está hecho, puede consultar al fabricante.
Declaración de conformidad: véase www.ampri.de

(F) Notice d'utilisation
Gants de protection contre les risques irréversibles / catégorie III

CE 0598

Le produit est conforme au règlement UE 2016/425, module D.
Évaluation effectuée par : SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (organisme notifié n° 0598).
examen UE de type effectué par : SATRA Technology Europe Ltd, parc d'activités de Bracetown, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irlande. (Organisme notifié n° 2777).

EN 388:2016 — 2000X
résistance à l'abrasion (niveau 1-4): niveau 2 (<2.000 tours)
essai de résistance aux coupures (niveau 1-5): niveau0 (<1.2)
force de déchirure (niveau 1-4): niveau 0 (<10 N)
force de perforation (niveau 1-4): niveau 0 (<20 N)
résistance aux coupures TDM (niveau A-F): non testé

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
type A perméation contre 6 produits chimiques au minimum, niveau 2 (Tableau 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Gants de protection protégeant des virus, bactéries et champignons

Tableau 1

A	méthanol	J	n-heptane	Temps	index de protection
B	acétone	K	soude caustique 40 %	>10 minutes	1
C	acétonitrile	L	acide sulfurique 96 %	>30 minutes	2
D	dichlorométhane	M	acide nitrique 65 %	>60 minutes	3
E	disulfure de carbone	N	acide acétique 99 %	>120 minutes	4
F	toluène	O	solution d'ammoniac 25 %	>240 minutes	5
G	diéthylamine	P	peroxyde d'hydrogène 30 %	>480 minutes	6
H	tétrahydrofurane	S	acide fluorhydrique 40 %		
I	acétate d'éthyle	T	formaldéhyde 37 %		

Stockage/date limite d'utilisation : Entreposer au frais, à une température, et au sec les gants de protection dans leur emballage d'origine, sans charge pondérale et surtout sans exposition directe aux rayons du soleil. Le lieu de stockage doit se trouver entre 10°C et 30°C. Ne pas dépasser 40°C. Ne pas les entreposer à proximité de sources d'ozone (p. ex. imprimantes ou photocopieuses laser).
La durée d'utilisation maximale dans des conditions réelles ne peut être donnée avec précision car elle dépend de leurs conditions d'utilisation. Une évaluation personnelle du risque est nécessaire pour chaque cas individuel. La date de péremption, valable en cas de stockage correct, se trouve sur l'emballage dans le format ⏳ année/mois AAAA/MM.
Utilisation : Ces gants de protection sont conçus pour protéger des risques irréversibles : ils ne doivent être utilisés que dans les domaines d'application prescrits et à la taille appropriée. Il est nécessaire de procéder à une vérification/évaluation des risques afin de garantir que ces gants sont adaptés à l'utilisation prévue, car les conditions de travail – selon la température, l'abrasion et la dégradation – peuvent différer de celles du test type effectué. Au cas une protection contre les chocs est mentionnée, celle-ci n'englobe pas les doigts. En cas d'émoussement lors du test de résistance à la coupure, les résultats doivent être interprétés comme de simples indications. En revanche, le test de résistance à la coupure TDM donne des résultats de référence concernant la performance. Contrôler la présence de tout défaut des gants tels que trous, déchirures et autres défectuosités telles qu'une décoloration avant toute utilisation. Des gants de protection défectueux ne doivent en aucun cas être utilisés. Les temps de rupture et niveaux de perméation reposent sur des mesures effectuées en laboratoire et sont obtenus à partir d'échantillons prélevés sur la paume du gant. La durée de protection réelle de ces gants contre une substance précise peut varier significativement selon les conditions d'utilisation (température, abrasion, extension, etc.). Le degré d'aptitude et la durée d'utilisation réels doivent être vérifiés par le biais d'une évaluation des risques. En cas d'utilisation de produits chimiques agressifs, la dégradation (modification des propriétés mécaniques) peut jouer un rôle important dans le choix des gants de protection selon le type de produits chimiques concernés. Pour cela, veuillez vous adresser, comme en ce qui concerne les produits chimiques non mentionnés dans la liste, au fabricant de gants.
Tailles disponibles S à XXXL.
La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que le spécimen testé.
Désinfection : Aucune procédure de désinfection n'est prévue pour ces gants de protection et se fait sous votre propre responsabilité.
Élimination : Après contact avec des produits chimiques, les gants usagés doivent être éliminés conformément aux prescriptions en vigueur pour les dits produits. Les gants de protection non utilisés peuvent être éliminés avec les déchets domestiques.
Mises en garde/indications pour personnes allergiques : Ne pas porter de gants de protection à proximité de pièces de machines en rotation (lames de scie, perceuses, etc.). Danger d'entraînement !
En cas d'irritation cutanée ou de réactions allergiques, veuillez demander conseil auprès de votre médecin.
⏳ Date limite d'utilisation dans des conditions de stockage.
Autres informations : Toute autre information concernant les performances des gants ou leurs composants peut être demandée auprès du fabricant.
Déclaration de conformité : voir www.ampri.de

BACK SIDE

(HR) (BA) (SRB) Informacije o korisniku
Rukavice za zaštitu od teških i nepovratnih oštećenja zdravlja / kategorija III

CE 0598

Ovaj proizvod je u skladu Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća 2016/425, Modul D. O registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija procjenu proveo: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (identifikacijski broj prijavljenog tijela No. 0598) EU pregled tipa obavio: SATRA Technology Europe Ltd, poslovni park Bracetown, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irska. (Notified Body No. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
Otpornost na habanje (razina 1-4): razina2 (<2.000 tours)
Ispitivanje Coupe testa rezanja otpora (razina 1-5): razina 0 (<1,2)
Sila kidanja (razina 1-4): razina 0 (<10 N)
Sila probijanja (razina 1-4): razina 0 (<20 N)
Otpor rezanja TDM (razina A-F):nije testirano

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
TIP A zaštita od propusnosti najmanje na protiv barem 6 kemikalije, razina 2 (Grafikon 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Rukavice za zaštitu od virusa, bakterija i gljivica

Grafikon 1

A	metanol	J	n-heptan	vrijeme	zaštitni indeks
B	aceton	K	natrijeva lužina 40 %	>10 minute	1
C	acetonitril	L	sumporna kiselina 96 %	>30 minute	2
D	diklorometan	M	dušična kiselina 65 %	>60 minute	3
E	ugljikov disulfid	N	octena kiselina 99 %	>120 minute	4
F	toluen	O	otopina amonijaka 25 %	>240 minute	5
G	dietilamin	P	vodikov peroksid 30 %	>480 minute	6
H	tetrahidrofuran	S	fluorovodična kiselina 40 %		
I	etilacetat	T	formaldehid 37 %		

Skladištenje/rok valjanosti: Rukavice čuvati u originalnom pakiranju i na suhom mjestu, bez dodatnog opterećenja na njima i nerotiče zaštititi od izravnog sunčevog sjetila. Temperatura skladištenja treba biti između 10 °C i 30 °C. Ne smije premašivati 40 °C. Ne čuvajte u blizini izvora ozona (npr. laserskog pisača, fotokopirnog uređaja itd.).
Stvarni rok valjanosti tijekom uporabe ne može se poblize odrediti, s obzirom da ovisi o uvjetima uporabe rukavica. U svakom slučaju treba samostalno procijeniti rizik za svaku pojedinačnu situaciju. Datum isteka – vrijedi pri ispravnom skladištenju – se nalazi na ambalaži u formatu ⏳ godina/mjesec gggg/mm.
Uporaba: Ove rukavice namijenjene su za zaštitu od teških i nepovratnih oštećenja zdravlja: Zaštitne rukavice uvijek upotrebljavajte za namijenjeno područje primjene i u odgovarajućoj veličini. Potrebno je izvršiti provjeru ili procjenu rizika kako biste se uvjerili da rukavice odgovaraju konkretnoj namjeni, budući da uvjeti na radnom mjestu mogu ovisno o temperaturi, habanju i degradaciji svojstava odstupati od uvjeta u kojima je provedeno tipsko ispitivanje: Ako je navedena zaštita od udarca, područje zaštite ne odnosi se na prste. U slučaju neosjetljivosti tijekom ispitivanja otpornosti na zasijecanje, rezultati testa Coupe trebaju se uzeti samo kao smjernice, dok ispitivanje otpornosti na zasijecanje TDM daje referentne rezultate u pogledu mehaničkih svojstava. Prije uporabe treba provjeriti postoje li na rukavicama rupe, puknuća ili ostali nedostaci kao što je, primjerice, promjena boje. Oštećene rukavice ni u kojem se slučaju ne smiju upotrebljavati. Podaci o vremenima prodiranja i razini propusnosti temelje se na laboratorijskim mjerenjima, a vrijednosti su izračunate temeljem uzoraka s unutrašnjosti dlana. Stvarno trajanje zaštite koju rukavica nudi od konkretne tvari može značajno odstupati ovisno o uvjetima u kojima se upotrebljavaju (temperatura, struganje, rastezanje itd.). Stvarna prikladnost i trajanje uporabe mora se potvrditi kroz postupak procjene rizika. Kod agresivnih kemikalija degradacija svojstava (promjena mehaničkih svojstava) može biti važan čimbenik koji se treba uzeti u obzir prilikom odabira rukavica koje su otporne na kemikalije. Upit o tome, kao i o kemikalijama koje se ne nalaze na popisu kemikalija, uputite proizvođaču rukavica.
Dostupne su veličine od S do XXXL.
Otpornost na prodiranje ocijenjena je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitani uzorak.
Dezinfekcija: Za ove rukavice nije predviđeno dezinfekcija, tako da se ono provodi na vlastitu odgovornost.
Zbrinjavanje: Korištene rukavice nakon kontakta s kemikalijama treba zbrinuti u skladu s propisima o zbrinjavanju kemikalija. Nekorištene rukavice može se zbrinuti u komunalni otpad.
Upozorenja/Napomene za alergičare: Nemojte nositi rukavice u blizini rotirajućih dijelova stroja (rezna ploča, svrdla itd.). Postoji opasnost da ih ti dijelovi zahvate i povuku!
U slučaju kožne nadraženosti ili alergijske reakcije odmah potražite liječničku pomoć.
⏳ Istek roka valjanosti kod odgovarajućeg skladištenja.
Ostale informacije: Ostale informacije o učinkovitosti rukavice i sastavu mogu se zatražiti kod proizvođača.
Izjava o sukladnosti: vidi www.ampri.de

(I) Informazioni per l'utente
Guanti di protezione da rischi irreversibili / Categoria III

CE 0598

Il prodotto è conforme al Regolamento 2016/425, modulo D. Accertamento effettuato da: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (Ente notificatore n. 0598)
omologazione del tipo UE a cura di: SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublino, D15 YN2P, Irlanda. (Organismo notificato n. 2777).

EN 388:2016 — 2000X
resistenza all'abrasione (livello 1-4): livello 2 (<2.000 tour)
test di resistenza al taglio del coupé (livello 1-5): livello 0 (<1.2)
forza di strappo (livello 1-4): livello 0 (<10 N)
forza di puntura (livello 1-4): livello 0 (<20 N)
resistenza al taglio TDM (livello A-F): non testato

ISO 374-7/Typ A — JKOPST
TIPO A permeazione contro almeno 6 sostanze chimiche, livello 2 (Grafico 1)

ISO 374-5:2016 — VIRUS
Guanti di protezione da virus, batteri e funghi

Grafico 1

A	metanolo	J	n-eptano	Tempo	indice di protezione
B	acetone	K	idrossido di sodio 40 %	>10 minuti	1
C	acetonitrile	L	acido solforico 96 %	>30 minuti	2
D	diclorometano	M	acido nitrico 65 %	>60 minuti	3
E	disolfuro di carbonio	N	acido acetico 99 %	>120 minuti	4
F	toluene	O	soluzione di ammonio 25 %	>240 minuti	5
G	dietilammina	P	perossido di idrogeno 30 %	>480 minuti	6
H	tetra-hidrofurano	S	acido fluoridrico 40 %		
I	etilacetato	T	formaldeide 37 %		

Conservazione/data di scadenza: Conservare i guanti nella confezione originale in luogo e asciutto, senza carico di peso aggiuntivo e soprattutto al riparo dalla luce diretta del sole. Il luogo di stoccaggio dovrà avere una temperature compresa tra 10°C e 30°C. Non superare i 40°C. Non conservare vicino a fonti di ozono (es. stampante o fotocopiatrice laser ecc.).
Non è possibile indicare una scadenza effettiva generica per i guanti in uso, in quanto questa dipende dalle condizioni in cui i guanti vengono utilizzati. Bisogna effettuare una valutazione del rischio individuale nel singolo caso. La data di scadenza, valida a condizioni di conservazione corrette, si trova sulla confezione ed è in formato ⏳ anno/mese AAAA/MM.
Uso: Questi guanti sono concepiti per la protezione da rischi irreversibili: usare sempre i guanti solo per l'utilizzo previsto e della misura giusta. Va eseguita una verifica/valutazione del rischio per accertare che i guanti siano adatti all'uso che si intende farne in quanto le condizioni sul luogo di lavoro possono discostarsi, a livello di temperatura, abrasione e degradazione, dalle condizioni in cui viene testata la tipologia di guanto: nel caso in cui sia indicata una protezione dagli urti, tale protezione non include le dita. Se nella prova di resistenza al taglio la lama della macchina perde il filo, i risultati del coupe-test sono da considerarsi puramente indicativi, mentre la prova di resistenza al taglio TDM fornisce risultati di riferimento sulla prestazione. Prima dell'uso i guanti vanno controllati per verificare che non presentino difetti quali fori, strappi o altre imperfezioni come un cambiamento di colore. I guanti danneggiati non vanno assolutamente usati. L'indicazione dei tempi di permeazione e del livello di permeazione si basa su misurazioni di laboratorio eseguite su campioni prelevati dalla superficie interna del guanto. L'effettiva durata della protezione offerta da un guanto rispetto a una determinata sostanza può variare considerevolmente in base alle condizioni di utilizzo (temperatura, abrasione, allargamento ecc.). L'adeguatezza e la durata d'uso effettive vanno confermate eseguendo una valutazione del pericolo. In caso di agenti chimici aggressivi, la degradazione (cambiamento delle proprietà meccaniche) può essere un fattore importante di cui tenere conto nella scelta di guanti resistenti agli agenti chimici. Chiedere informazioni al riguardo, oltre che sugli agenti chimici che non figurano nell'elenco degli agenti chimici, al produttore dei guanti.
Dimensioni disponibili da S a XXXL.
La resistenza alla penetrazione è stata valutata in condizioni di laboratorio e si riferisce esclusivamente al campione testato.
Disinfezione: La disinfezione non è prevista per questi guanti e chi la esegue lo fa sotto la propria responsabilità.
Smaltimento: Dopo il contatto con agenti chimici, i guanti usati vanno smaltiti rispettando le norme per lo smaltimento di tali agenti chimici. I guanti non utilizzati si possono smaltire con i rifiuti domestici.
Avvisi/Avvisi per gli allergici: Non indossare i guanti quando si utilizzano macchine con parti rotanti (lame di seghe, trapani ecc.). Sussiste il pericolo di essere trascinati!
In caso di irritazioni cutanee o reazioni allergiche chiedere immediatamente un consiglio medico.
⏳ Data di scadenza nelle condizioni di conservazione prescritte.
Ulteriori informazioni: Sulle prestazioni del guanto o dei componenti si possono richiedere informazioni al produttore.
Dichiarazione di conformità: vedere www.ampri.de

(PT) Informação para o utilizador
Luvas de proteção contra riscos irreversíveis / Categoria III

CE 0598

O produto cumpre a Regulamento 2016/425, Módulo D.
Por avaliação levada a cabo por: SGS Fimko Oy, Särkiniementie 3, 00211 HELSINKI, Finland (Organismo Notificado N.º 0598)
Exame UE de Tipo realizado por: SATRA Technology Europe Ltd, Parque Empresarial de Bracetown, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Irlanda. (Organismo Notificado No. 2777).

EN 388